



Australian Government Job Capacity Assessment

ВАЖНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ У ВЕЗИ ПРОЦЕНЕ РАДНЕ СПОСОБНОСТИ (JOB CAPACITY ASSESSMENT)

Шта је то процена радне способности (Job Capacity Assessment)?

Процена радне способности (*Job Capacity Assessment*) је разговор са стручним проценитељем (*Job Capacity Assessor*) који треба да процени вашу способност за рад, на основу информација које сте обезбедили за време разговора и других релевантних информација, као што су лекарски извештаји.

Проценитељи (*Job Capacity Assessors*) су здравствени стручњаци као: психолози, физиотерапеути и саветници за рехабилитацију. Кад год је могуће, проценитељ (*Job Capacity Assessor*) ће вас упутити на службе које могу да вам помогну да нађете и задржите посао, и њихове извештаје ће користити Centrelink да донесе одлуку у вези финансијске помоћи, као на пример за инвалидску пензију (*Disability Support Pension*).

Зашто је потребна процена (*Job Capacity Assessment*)?

Centrelink или служба за запошљавање, упутиће вас на процену радне способности (*Job Capacity Assessment*) у следећим случајевима:

- ако сте се пријавили за, или примате Centrelink финансијску помоћ (уз услове теста активности), као што је Newstart Allowance, и:
 - имате инвалидитет, здравствени проблем или нешто друго што вам ствара проблем да радите; или
 - ако се пријављујете за дугорочно изузеће (због здравствених разлога) у односу на захтеве 'теста активности';
- ако тражите инвалидску пензију (*Disability Support Pension*), или ако се ваша пензија (*Disability Support Pension*) поново разматра; или
- ако се директно региструјете код службе за запошљавање, или сте сами решили да тражите помоћ да вам се нађе посао преко Centrelink-а (нпр. примате *Disability Support Pension* и желите да вам се помогне да нађете посао).

Службе за запошљавање и друге сличне службе, стоје вам на располагању да вам помогну да се припремите, нађете и задржите посао ако је могуће. Ове службе укључују: *Job Services Australia*, *Disability Employment Network*, *Vocational Rehabilitation Services*, и *Australian Disability Enterprises*.

Шта се догађа приликом процене?

- Проценитељ ће разговарати с вама о евентуалним препрекама за ваше налажење и задржавање посла
- Проценитељ ће разговарати с вама о евентуалном упућивању на службу за запошљавање или сличну службу
- У већини случајева, процена је 'лице у лице' - разговор са проценитељем
- Свака процена (разговор 'лице у лице') обавља се у поверењу, обично у канцеларији проценитеља.
- Пријатељ, рођак или заступник, може да дође с вама на разговор.
- Особи која вам заказује разговор, можете да кажете да ли бисте више волели да проценитељ у вашем случају буде мушкарац или жена.

Колико дуго траје разговор за процену радне способности?

Не постоји утврђено време трајања процене, али то је обично 45-90 минута и може да варира, зависно од потреба разговора.

Шта треба да понесем на разговор?

- Ако имате здравствени проблем или инвалидитет, понесите на разговор све медицинске информације од свог доктора, односно од оног ко вам обезбеђује здравствене услуге. Ако не обезбедите евиденцију о вашем здравственом стању или инвалидитету, Centrelink и служба за запошљавање можда неће моћи да узму у обзир ваше стање или инвалидитет, за одлуке о плаћању или за помоћ у налажењу посла.
- Ако обезбедите лекарски извештај (или другу медицинску евиденцију) у оквиру захтева или ревизије за инвалидску пензију (Disability Support Pension), Centrelink ће то предати проценитељу. Ако за Centrelink обезбедите лекарско уверење, то ће такође бити предато проценитељу.
- Није неопходно да донесете рендгенске или 'скен' снимке на разговор, али треба да донесете све извештаје који објашњавају те снимке.
- 'Листа провере' на трећој страни, објашњава какве врсте информација можете да имате и како оне помажу проценитељу (Job Capacity Assessor).
- Ако је проценитељу (Job Capacity Assessor) потребно више информација за процену, може вас питати за дозволу да контактира вашег доктора или другог медицинског стручњака, или потражити од вас да прибавите те информације. Проценитељ може такође разговарати са другим проценитељем који има експертизу у потребној области. У неким случајевима они ће можда платити за вас специјалистичку медицинску процену или процену психолога.

Шта ако ми је потребан преводилац или ако имам неке специјалне потребе?

Ако је потребно, проценитељ (Job Capacity Assessor) ће за вас организовати професионалног преводиоца, укључујући (Auslan) тумача за глуве, да вам помогне у току процене. Потребно је да особи која вам заказује разговор/процену назначите ако вам је потребан преводилац, или ако имате неке друге специјалне захтеве.

Шта се дешава после процене?

- Кад год је могуће, бићете упућени на службу за запошљавање или сличну службу да вам се помогне да нађете и задржите посао. У већини случајева, када се заврши процена даће вам податке у вези службе на коју вас упућују.
- Проценитељ (Job Capacity Assessor) припрема извештај о вашој радној способности. Тај извештај ће бити предат Centrelink-у и, где има основа, донеће се одлука о праву на финансијску помоћ, или у односу на захтеве 'теста активности'. Извештај такође информира Centrelink и/или вашу службу за запошљавање или сличну службу, о вашој способности да тражите посао и о било каквој одговарајућој помоћи или услугама које су вам потребне.

- Одлуку о финансијској помоћи или о захтевима 'теста активности' доноси Centrelink, не проценитељ.
- А више информација о службама за запошљавање у оквиру Министарства за образовање, запошљавање и радне односе (Department of Education, Employment and Workplace Relations) посетите www.workplace.gov.au или позовите **13 62 68**.
- За више информација о финансијској помоћи и захтевима 'теста активности', контактирајте Centrelink's Disability, Sickness and Carers дежурну телефонску линију на **13 27 17**, или дежурну линију службе за запошљавање (Employment Services) на **13 28 50**.

Шта се дешава ако не могу да дођем на разговор?

Ако због изузетних околности не можете да дођете на разговор, морате да обавестите проценитеља (Job Capacity Assessor), што је пре могуће. Број телефона је наведен уз податке о заказаном разговору.

Ако тражите или добијате уплате од Centrelink-а:

- Centrelink ће вам рећи да ли морате да дођете на разговор; и
- ако не дођете на разговор/процену, проценитељ (Job Capacity Assessor) ће обавестити Centrelink и/или службу за запошљавање. Ако примате уплате за које важе захтеви 'теста активности', као Newstart Allowance, Centrelink може зауставити уплате финансијске помоћи, док не дођете на разговор. Ако се пријављујете за инвалидску пензију (Disability Support Pension), Centrelink може одбити ваш захтев.

Жалбе

- Ако вас било шта брине у вези тога како је обављена процена, разговарајте најпре са особом која је обавила процену/разговор (Job Capacity Assessor).
- Ако вас и после разговора са проценитељем ствари брину, можете да се жалите преко Centrelink's FreeCall™ бесплатне линије за рад са странкама на **1800 050 004*** или преко телепринтера Centrelink's TTY – служба за рад са странкама на **1800 000 567** (само за особе које не чују или имају проблем са слухом/говором и имају TTY телефон) и ваша жалба ће бити испитана.
- Ако нисте задовољни одлуком Centrelink-а или радом вашег проценитеља (Job Capacity Assessor), можете се жалити савезном омбудсману (Commonwealth Ombudsman) позивом на **1300 362 072**, или писмом на GPO Box 442, Canberra, ACT, 2601 или преко интернета на www.ombudsman.gov.au. Пре него што узме у разматрање вашу жалбу, омбудсман (Ombudsman) може да тражи да прво контактирате Centrelink's FreeCall™ бесплатну линију за рад са странкама.

Приватност

- Проценитељи (Job Capacity Assessors) морају да штите вашу приватност и да вам пружају поверљиве услуге.
- Све информације које су сакупљене о вама или које се држе у евиденцији, заштићене су законом. Ваши подаци могу да се дају неком другом само у случајевима предвиђеним савезним (Commonwealth) законом, или када ви за то дате одобрење.
- Према закону (Freedom of Information Act 1982), имате право да тражите да видите ваш извештај о процени (*Job Capacity Assessment*).

Више о процени радне способности (*Job Capacity Assessments*) можете наћи на www.jca.gov.au

Информације садржане у овој публикацији, представљају само упутство.

Job Capacity Assessment - листа за проверу медицинске евиденције

Примери врста информација или евиденције о вашем здравственом стању или инвалидитету – оно што треба да понесете на разговор (*Job Capacity Assessment*), укључују:

- | | |
|--|--------------------------|
| Лекарски извештај - Disability Support Pension | <input type="checkbox"/> |
| Centrelink лекарско уверење | <input type="checkbox"/> |
| стандардно GP лекарско уверење | <input type="checkbox"/> |
| специјалистички лекарски извештај | <input type="checkbox"/> |
| извештај психолога/резултати психометријског теста | <input type="checkbox"/> |
| извештај из специјалне школе | <input type="checkbox"/> |
| који су вам лекови преписани | <input type="checkbox"/> |
| извештаји с болничког/ванболничког лечења | <input type="checkbox"/> |
| извештај друштвених служби | <input type="checkbox"/> |
| информације од службе за запошљавање | <input type="checkbox"/> |

Ваш проценитељ Job Capacity Assessor узеће у обзир све информације и евиденцију коју носите на процену, када прави извештај.

Ако вам је потребно више времена да припремите медицинску евиденцију, можете да тражите да ваш термин за разговор буде померен за други пут. Ако имате тешкоће да обезбедите медицинску евиденцију, реците то проценитељу.

Ако не обезбедите медицинску евиденцију:

- можда се нећете моћи квалификовати за извесне исплате финансијске помоћи и за повластице кроз шему социјалног осигурања
- ваше здравствено стање или инвалидитет можда се неће узети у обзир када се утврђују услови за 'тест активности'; и
- можда се нећете моћи квалификовати за вама најпогодније запослење или за услуге подршке.

**За више информација,
посетите www.jca.gov.au**